



Urządzenie do mezoterapii bezigłowej

Instrukcja używania

Model: HZML001

Zeskanuj kod i pobierz instrukcję



www.herzmedical.pl

wersja polska

Drogi Kliencie,

dziękujemy za zakup produktu od Herz Medical Instruments. Wyrażamy nadzieję, że będziesz zadowolony z dokonanego wyboru.

Naszym nadrzędnym celem jest zdrowie, dlatego ze szczególną starannością dobieramy naszych kooperantów, aby dostarczyć Ci produkt wysokiej jakości.

Jesteśmy firmą godną zaufania i postępujemy odpowiedzialnie wobec naszych Klientów, Pracowników oraz społeczeństwa.

Zapoznaj się z załączoną instrukcją obsługi, gdyż zawiera ona cenne wskazówki, kluczowe w procesie użytkowania przez każdorazowego posiadacza zakupionych produktów.

Z poważaniem

Zespół Herz Medical Instruments

SPIS TREŚCI

Spis treści

Budowa urządzenia	3
Parametry techniczne urządzenia	3
Zastosowanie	3
Oznaczenia i piktogramy	4
Ostrzeżenia dla użytkowników	4
Pierwsze uruchomienie	5
Parowanie pilota z maską	6
Włączanie i tryby działania	6
Obsługa programów za pomocą pilota	6
Obsługa urządzenia	6
Rodzaje światła LED oraz ich wpływ na cerę	8
Wskazówki	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
Konserwacja i czyszczenie	10
Utylizacja urządzenia	10
Dane kontaktowe	10

GWARANCJA – 24 MIESIĄCE

Gratulujemy trafnego wyboru i gwarantujemy sprawne działanie produktu zgodnie z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszy produkt objęty jest gwarancją, która wynosi 24 miesiące od daty zakupu. Obsługa gwarancyjna prowadzona jest na podstawie dowodu zakupu (paragon lub faktura VAT).

W przypadku uzasadnionej reklamacji, Gwarant wykona obowiązki wynikające z niniejszej Gwarancji w postaci bezpłatnej naprawy lub wymiany wadliwego produktu lub jego uszkodzonych części w terminie 30 dni licznym od dnia otrzymania takiej reklamacji. Gwarant, po zbadaniu przedmiotu gwarancji, może odmówić naprawy lub wymiany towaru, jeżeli uszkodzenie lub wada powstały w wyniku niewłaściwego użytkowania przedmiotu lub z biegiem czasu się zużyły.

W przypadku nieuznania reklamacji gwarancyjnej przez Gwaranta, Kupujący dokona odbioru towaru na swój koszt.

Niniejsza Gwarancja nie obejmuje ryzyka przypadkowej utraty lub zniszczenia produktu związanych z transportem produktu do Autoryzowanego Centrum Serwisowego, w przypadku gdy Kupujący/Konsument organizuje transport we własnym zakresie.

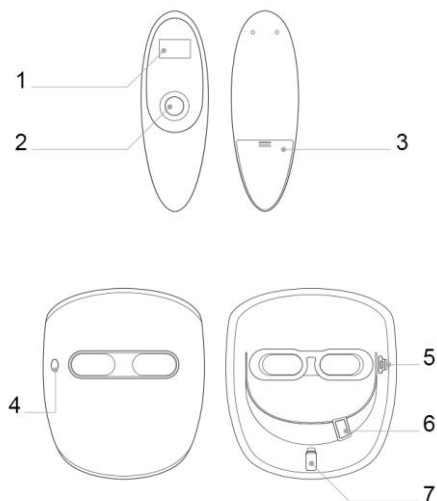
Niniejsza gwarancja nie obejmuje:

- a) okresowych przeglądów technicznych;
- b) uszkodzeń i awarii spowodowanych włączaniem, użytkowaniem lub obchodzeniem się z produktem w sposób odbiegający od normalnych zastosowań;
- c) uszkodzeń produktu będących następstwem używania produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem, czyli np.:
 - używania, którego skutkiem jest uszkodzenie fizyczne, estetyczne lub uszkodzenie powierzchni produktu lub jego modyfikacje;
 - nieudanej instalacji lub nieużytkowania produktu zgodnie z jego przeznaczeniem i według instrukcji dotyczących instalacji lub użytkowania;
 - nieserwisowania produktu zgodnie z instrukcjami dotyczącymi prawidłowego serwisowania;
 - instalacji produktu w sposób niezgodny z instrukcją obsługi i sprzeczny ze standardami bezpieczeństwa obowiązującymi w kraju, gdzie produkt jest używany;
 - użytkowania produktu z akcesoriami, urządzeniami peryferyjnymi i innymi produktami niż zalecane przez Producenta;
 - napraw przeprowadzanych przez osoby niebędące pracownikami Autoryzowanego Centrum Serwisowego;
 - zmian i przeróbek bez uprzedniej zgody importera lub Autoryzowanego Centrum Serwisowego, jak:
 - > zwiększania parametrów produktu do wartości większych niż podane w instrukcji obsługi;
 - > modyfikacji produktu mających na celu dostosowanie go do krajowych lub lokalnych technicznych standardów bezpieczeństwa krajów innych niż te, dla których go fabrycznie zaprojektowano i wyprodukowano;
 - zaniedbania;
- d) wypadków, pożaru, działania cieczy lub wilgoci, chemikaliów i innych substancji, powodzi, wibracji, nadmiernego gorąca, nieprawidłowej wentylacji, podłączenia nadmiernego lub nieprawidłowego napięcia,

promieniowania, wyładowań elektrycznych łącznie z błyskawicami oraz działania jakichkolwiek sił zewnętrznych i uderzeń.

Budowa urządzenia

1. Wyświetlacz – pilot
2. Włacznik / ustawienie programu
3. Klapka komory baterii
4. Włacznik zasilania maski LED
5. Wejścia ładowania USB C
6. Opaska
7. Podpórka brody



Parametry techniczne urządzenia

Zasilanie USB - C	Min - DC 5V 1A
Akumulator	2000 mAh LiPO
Czas ładowania akumulatora	Około 2 godzin
Rodzaje diod LED	Red (630nm), Blue (465nm), Green (520nm), Yellow, Purple, Cyan, White, Near-Infrared (820nm)
Ilość diod LED	120 medical grade LED

Zastosowanie

Urządzenie przeznaczone jest do wykonywania zabiegów pielęgnacyjnych skóry twarzy za pomocą światła. Światłolecznictwo (fototerapia) - Polega na naświetlaniu skóry światłem emitowanym przez specjalistyczne diody LED. Urządzenie nie jest wyrobem medycznym.

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do celów opisanych w niniejszej instrukcji. Producent, importer oraz wyłączny dystrybutor nie ponoszą odpowiedzialności za niewłaściwe lub nieumiejętne użytkowanie tego produktu.

Oznaczenia i piktogramy

Drogi Użytkowniku, w niniejszej instrukcji możesz spotkać się z poniższymi symbolami:

 UWAGA!	Symbol ostrzegawczy . Wskazuje na ryzyko uszczerbku na zdrowiu lub zranienia.
 WAŻNE!	Symbol ostrzegawczy . Wskazuje na ryzyko uszkodzenia urządzenia lub dołączonych akcesoriów.
	Symbol zgodności z Dyrektywą WEEE 2002/96/WE (Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego).
	Symbol zgodności z normami 2014/30/UE.
RoHS	Symbol zgodności z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady Unii Europejskiej 2011/65 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) wraz z jego poprawkami.



Ostrzeżenia dla użytkowników

- Należy używać wyłącznie akcesoriów dołączonych do zestawu lub zalecanych przez producenta.
- Jeżeli podejrzewasz ciążę lub wiesz, że jesteś w ciąży, przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem specjalistą.
- Jeżeli korzystasz z rozrusznika serca, przed użyciem urządzenia należy skonsultować się z lekarzem specjalistą.
- Należy bezzwłocznie zaprzestać korzystania z urządzenia i skonsultować się z lekarzem, jeżeli wystąpią któreś z poniższych objawów:
 - w miejscu, w którym skóra ma kontakt z urządzeniem pojawi się wysypka, wypryski lub egzema, lub gdy wystąpią inne reakcje mogące świadczyć o reakcji alergicznej (urządzenie zostało wykonane z materiałów bezpiecznych i przyjaznych zdrowiu, jednak nie zawsze da się wyeliminować ryzyko powstawania reakcji alergicznych).
- Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku prywatnego i nie należy go wypożyczać ani przekazywać osobom trzecim ze względów higienicznych.
- Urządzenie nie jest zabawką i nie powinno być używane przez dzieci.
- Zaleca się bezzwłoczny kontakt z Działem Obsługi Klienta, gdy istnieją wątpliwości co do tego, czy urządzenie działa prawidłowo oraz w razie takowych wątpliwości, zaprzestać jego używania.
- Nie należy samodzielnie naprawiać urządzenia.
- W przypadku osób posiadających upośledzenia fizyczne, umysłowe lub inne mogące mieć wpływ na bezpieczeństwo korzystania z urządzenia, zaleca się, aby użytkowanie z urządzenia było każdorazowo nadzorowane przez osoby sprawujące opiekę nad nimi.

- Zabrania się używać urządzenia przez osoby po operacjach plastycznych twarzy, ze wszczepionymi metalowymi implantami twarzy.
- Przed zastosowaniem urządzenia osoby w ciąży powinny skorzystać z porady lekarza.
- Nie dotkać głowicą urządzenia do metalowych przedmiotów.



WAŻNE!

- Zabrania się korzystania z urządzenia w trakcie jego ładowania.
- Zabrania się korzystania z urządzenia, jeżeli jest ono podłączone do sieci elektrycznej.
- Zabrania się dotykania wtyczki sieci elektrycznej mokrymi rękami, gdyż grozi to porażeniem prądem.
- W trakcie ładowania zabrania się stawiania urządzenia w miejscu, z którego mogłoby ono wpaść do wanny, umywalki lub kabiny prysznicowej.
- Zabrania się dotykania urządzenia, jeżeli podczas ładowania lub z włożoną wtyczką wpadło do cieczy/płynu. W takiej sytuacji należy je natychmiast wyłączyć z gniazdka.
- Przed pierwszym użyciem oraz okresowo należy sprawdzać, czy przewód służący do ładowania nie został uszkodzony.
- Zabrania się korzystania z urządzenia, jeśli jakkolwiek jego część jest pęknięta lub uszkodzona.
- Urządzenie można ładować wyłącznie za pomocą kabla USB podłączonego do dowolnej ładowarki do telefonu (5V 1A), komputera, powerbanku, gniazdka USB w samochodzie oraz innych urządzeń o parametrach ładowania maks. 5V, 1A.
- Jeżeli urządzenie nie jest używane przez okres 6 miesięcy, akumulator traci swoje parametry użytkowe.
- Jeżeli produkt nie jest używany przez co najmniej 14 dni, należy profilaktycznie uruchomić go, rozładować akumulator, po czym ponownie naładować do pełna. Proces ten należy powtarzać co 14 dni, jeżeli urządzenie nie jest w ciągłym użyciu.
- Urządzenie należy trzymać z dala od źródła ognia, silnego promieniowania elektromagnetycznego, wilgotnych miejsc oraz unikać silnej i długotrwałej ekspozycji na słońce.
- Zabrania się korzystania z urządzenia na basenie, podczas kąpieli lub w trakcie brania prysznica.
- Należy przestrzegać zasad mycia i konserwacji urządzenia podanych w niniejszej instrukcji.

Pierwsze uruchomienie

Urządzenie jest zasilane bezprzewodowo przez wbudowany akumulator, który należy naładować przed pierwszym uruchomieniem. W tym celu:

1. Wyjmij urządzenie z opakowania, sprawdź czy nie jest uszkodzone.
2. Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
3. Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej za pomocą kabla USB i np. ładowarki do telefonu z gniazdem USB.
4. Ładowanie trwa około 2 godzin. Po rozpoczęciu ładowania przycisk mruga na czerwono
5. Nie należy korzystać z urządzenia w trakcie ładowania akumulatora.

6. Urządzenie jest gotowe do użytku, kiedy dioda przestanie migać na czerwono i zacznie świecić ciągłym światłem na zielono.
7. Następnie usuń zabezpieczenie z komory baterii pilota aby uruchomić pilot. Pilot posiada zasięg około 3 m. **Przystąp do PAROWANIA PILOTA.**

Parowanie pilota z maską

Aby sparować pilot z maską:

Przytrzymaj przycisk z boku maski przez 5 sekund – diody czerwone i zielone zaczną migać naprzemiennie, co oznacza tryb parowania.

W ciągu 10 sekund naciśnij dowolny przycisk na pilocie (po wybudzeniu, jeśli znajduje się w trybie oszczędzania energii).

Jeśli parowanie nie zostanie zakończone w ciągu 10 sekund, maska automatycznie opuści tryb parowania.

Włączanie i tryby działania

Przytrzymaj przycisk na masce przez 1 sekundę – jeden sygnał dźwiękowy.

Urządzenie przechodzi w tryb gotowości (standby), a zielona dioda zaczyna migać. Krótkie naciśnięcie tego przycisku umożliwia przełączanie między trybami pracy. Każdy tryb trwa 10 minut, po czym maska wyłącza się automatycznie.

Jeśli przez 5 minut nie zostanie wykonana żadna czynność, usłyszysz dwa sygnały i maska wyłączy się.

Przytrzymaj przycisk na masce przez 1 sekundę – dwa sygnały dźwiękowe.

Urządzenie zostaje wyłączone.

Obsługa programów za pomocą pilota

Po włączeniu trybu gotowości przyciskiem na masce, możesz przełączać programy za pomocą pilota:

1. **1x – „R+N”** – Światło czerwone + bliska podczerwień (Red + NIR)
2. **2x – „RED”** – Tylko światło czerwone
3. **3x – „NIR”** – Podczerwień + delikatne czerwone światło
4. **4x – „BLU”** – Światło niebieskie
5. **5x – „GRN”** – Światło zielone
6. **6x – „PURP”** – Światło fioletowe (czerwone + niebieskie)
7. **7x – „TEAL”** – Światło turkusowe (niebieskie + zielone)
8. **8x – „YEL”** – Światło żółte (czerwone + zielone)
9. **9x – „WHT”** – Światło białe (czerwone + zielone + niebieskie)
10. **10x – Wyłączenie pilota / powrót do trybu czuwania.**

Obsługa urządzenia

1. **Umyj twarz wodą i osusz.**

Dokładne oczyszczenie skóry z makijażu i zanieczyszczeń pozwala światłu LED skutecznie działać na głębsze warstwy skóry.

2. **Nałóż równomiernie na skórę twarzy First Intensive Cream.****

Jest to specjalistyczny, lekki krem o działaniu intensywnie nawilżającym i regenerującym, który został wykorzystany podczas testów klinicznych urządzenia w Korei Południowej. Formuła kremu nie zawiera składników światłoczułych ani filtrów UV, dzięki czemu jest bezpieczna do

stosowania z terapią światłem LED. First Intensive Cream wspomaga wchłanianie światła przez skórę, wzmacnia działanie przeciwzmarszczkowe i przeciwtrądzikowe maski oraz przyspiesza procesy regeneracji naskórka. Może być stosowany jako pierwszy krok pielęgnacyjny przed zabiegiem LED.

3. **Aby włączyć maskę – naciśnij przycisk z boku urządzenia.**
Maska uruchomi się w trybie gotowości.
4. **Założ maskę na twarz, dostosuj położenie podpory pod brodę oraz paskę za głowę.**
Upewnij się, że maska równomiernie przylega do skóry i nie wywiera ucisku.
5. **Przed każdym użyciem przetrzyj wewnątrz maski lekko wilgotną chusteczką i wytrzyj do sucha.**
Dbłość o higienę zapewnia bezpieczeństwo i wydajność działania światła LED.
6. **Wybierz i uruchom program za pomocą pilota.**
Dopasuj tryb terapii do potrzeb skóry, korzystając z 9 inteligentnych programów i 8 kolorów światła terapeutycznego.

Zalecane preparaty pielęgnacyjne przed zabiegiem LED

Aby zmaksymalizować skuteczność terapii światłem LED oraz zadbać o bezpieczeństwo i komfort skóry, zaleca się stosowanie lekkich, bezpiecznych dermokosmetyków, które:

- nie zawierają filtrów UV,
- nie zawierają składników fotouczulających (np. kwasów AHA/BHA, retinolu),
- łatwo się wchłaniają i nie tworzą grubej warstwy na skórze.

List zalecanych typów produktów:

First Intensive Cream (rekomendowany)

Krem nawilżający o lekkiej konsystencji, stosowany w badaniach klinicznych urządzenia. Wspomaga wchłanianie światła LED, działa łagodząco i regenerująco, odpowiedni do każdego typu skóry.

Alternatywne preparaty (przykłady):

1. Kremy na bazie kwasu hialuronowego

Nawilżają skórę bez obciążania jej.

Przykład: La Roche-Posay Hydraphase HA Light / The Ordinary Natural Moisturizing Factors + HA

2. Żele aloesowe (czysty aloe min. 95%)

Działają kojąco, chłodząco i wspierają regenerację naskórka.

Przykład: Holika Holika Aloe 99% Soothing Gel

3. Bezzapachowe kremy regenerujące bez alkoholu i silikonów

Z ceramidami, pantenolem lub niacynamidem.

Przykład: CeraVe Moisturizing Cream / Avene Tolerance Control

4. Ampułki lub esencje typu „first essence”

Stosowane jako pierwszy etap pielęgnacji – szybko się wchłaniają, nie zakłócają działania światła LED.

Przykład: Missha Time Revolution First Treatment Essence

! Unikaj stosowania przed zabiegiem:

- kremów z SPF / filtrami przeciwsłonecznymi,
- kosmetyków z retinolem, kwasami AHA/BHA, witaminą C (formy silnie aktywne),
- ciężkich, tłustych kremów tworzących warstwę okluzyjną,
- produktów o działaniu peelingującym lub złuszczącym.

Rodzaje światła LED oraz ich wpływ na cerę

Urządzenie wykorzystuje terapię światłem LED, aby poprawić kondycję skóry bez bólu i bezinwazyjnie. Dzięki aż 8 kolorom światła i 9 trybom pracy dopasujesz zabieg do swoich indywidualnych potrzeb – od redukcji trądziku po wygładzenie zmarszczek.

1 R+N – Red + Near Infrared (podczerwień + czerwone światło)

Zaawansowana regeneracja i terapia przeciwstarzeniowa

Połączenie czerwonego światła (630 nm) i bliskiej podczerwieni (820 nm) działa wielopoziomowo: czerwone światło pobudza fibroblasty do produkcji kolagenu i elastyny, natomiast podczerwień penetruje głębsze warstwy skóry właściwej, wspierając procesy regeneracyjne i mikrokrażenie. Efekt? Widoczna poprawa jędrności, gęstości i elastyczności skóry.

2 RED – Czerwone światło (630 nm)

Redukcja zmarszczek i poprawa elastyczności skóry

Światło czerwone stymuluje komórki skóry do odnowy biologicznej, aktywując naturalną produkcję kolagenu. Regularne stosowanie sprzyja wygładzeniu drobnych linii, ujędrnieniu skóry oraz poprawie jej kolorytu i struktury. Rekomendowane dla skóry dojrzałej, odwodnionej i wiotkiej.

3 NIR – Near Infrared + soft red (820 nm + delikatne czerwone)

Głębokie działanie regenerujące i przeciwzapalne

Bliska podczerwień oddziałuje na poziomie tkanek podskórnych, stymulując mikrokrażenie, przyspieszając metabolizm komórkowy i łagodząc mikrostany zapalne. Lekko podświetlone czerwone światło wspomaga ten efekt w warstwie naskórkowej. Szczególnie polecane po zabiegach kosmetycznych, w pielęgnacji skóry osłabionej lub w fazie rekonwalescencji.

4 BLU – Niebieskie światło (465 nm)

Oczyszczenie skóry, redukcja trądziku i stanów zapalnych

Światło niebieskie ma właściwości przeciwbakteryjne – skutecznie eliminuje bakterie *Cutibacterium acnes*, odpowiedzialne za rozwój zmian trądzikowych. Zmniejsza stany zapalne, redukuje przetłuszczanie skóry i oczyszcza pory, jednocześnie nie podrażniając bariery hydrolipidowej. Idealne dla skóry tłustej i problematycznej.

5 GRN – Zielone światło (520 nm)

Rozjaśnienie przebarwień i wyrównanie kolorytu cery

Zielone światło reguluje aktywność melanocytów, pomagając w redukcji plam pigmentacyjnych i nierównomiernego kolorytu. Dodatkowo działa łagodząco na skórę nadreaktywną i zmniejsza widoczność

zaczzerwienień. Polecane przy przebarwieniach pozapalnych oraz jako terapia wspomagająca przy skórze wrażliwej.

6 PURP – Fioletowe światło (czerwone + niebieskie)

Regeneracja skóry i łagodzenie stanów zapalnych

Kombinacja światła czerwonego i niebieskiego zapewnia jednocześnie działanie przeciwstarzeniowe i antytrądzikowe. Fioletowe światło przyspiesza gojenie zmian skórnych, wspiera odbudowę komórkową i redukuje drobne blizny. Doskonały wybór dla skóry mieszanej z oznakami starzenia i niedoskonałościami.

7 TEAL – Turkusowe światło (niebieskie + zielone)

Ukojenie skóry i działanie przeciwutleniające

Światło turkusowe wykazuje silne właściwości kojące – łagodzi podrażnienia, redukuje stres oksydacyjny i wzmacnia naturalną barierę ochronną skóry. Rekomendowane po ekspozycji na słońce, w okresach nasilonego stresu środowiskowego lub dla skóry naczynkowej.

8 YEL – Żółte światło (czerwone + zielone)

Wzmocnienie naczynek i poprawa mikrokrążenia

Światło żółte wspomaga pracę układu limfatycznego i poprawia mikrokrążenie krwi. Działa rewitalizująco na skórę poszarzałą, zmęczoną i z widocznymi oznakami stresu. Dodatkowo wzmacnia ścianki naczyń krwionośnych i redukuje skłonność do zaczerwienień.

9 WHT – Białe światło (pełne spektrum: red + blue + green)

Pełne spektrum pielęgnacji – aktywacja komórkowa i blask

Białe światło łączy działanie trzech długości fal, co aktywuje metabolizm komórkowy i poprawia dotlenienie tkanek. To uniwersalny tryb wspierający ogólną kondycję skóry – działa ujędrniająco, rozświetlająco i wzmacniająco. Polecany jako codzienna profilaktyka anti-aging.

Konserwacja i czyszczenie



WAŻNE!

- Dbaj o czystość urządzenia po każdym użyciu.
- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenie należy wyłączyć.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych cieczach. Przecieraj suchą lub lekko zwilżoną ściereczką.
- Plastikowy pierścień służący do przytrzymania wacika myć w ciepłej wodzie i wytrzeć do sucha.
- Nie używaj do czyszczenia urządzenia żadnych substancji żrących, takich jak alkohol, ani silnych detergentów.
- Głowicę urządzenia przecieraj ręcznikiem papierowym.
- Z urządzeniem należy obchodzić się delikatnie.

Utylizacja urządzenia

- Urządzenie zawiera akumulator. Nie należy samodzielnie demontować akumulatora z urządzenia.
- Urządzenie należy oddać do utylizacji do jednostki, która specjalizuje się w utylizacji sprzętu elektrycznego.
- Urządzenie należy zutylizować zgodnie z lokalną polityką dotyczącą utylizacji odpadów.

Dane kontaktowe

Goodwill Brands

Ul. Jacka Woronieckiego 6e/2, 05-220 Zielonka

NIP: 1251767840

kontakt@herzmedical.pl

Wyprodukowano w CHRL



RoHS **CE**